

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE****BUITENGEWONE ZITTING 1979****SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979**

10 JULI 1979

10 JUILLET 1979

Ontwerp van wet betreffende het verlenen van de eretitel van hun ambt aan de burgemeesters, aan de schepenen en aan de voorzitters van de raden voor maatschappelijk welzijn of van de gewezen commissies van openbare onderstand

Projet de loi relatif à l'octroi du titre honorifique de leurs fonctions aux bourgmestres, aux échevins et aux présidents des conseils de l'aide sociale ou des anciennes commissions d'assistance publique

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN EN HET OPENBAAR
AMBT UITGEBRACHT
DOOR DE HEER LECOQ**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE
PAR M. LECOQ**

Dit wetsontwerp werd bij de Senaat ingediend op 24 mei 1978 (Gedr. St. Senaat 379 (1977-1978) - nr. 1).

Le présent projet de loi a été déposé au Sénat le 24 mai 1978 (voir Doc. Sénat 379 (1977-1978) - n° 1).

Het werd door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt onderzocht op 8, 13 en 20 juni 1978 en na amendering aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

La Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique l'avait examiné en ses réunions des 8, 13 et 20 juin 1978 et, y ayant apporté des amendements, l'avait adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Het verviel ten gevolge van de ontbinding van het Parlement, maar werd van verval ontheven door de wet van 21 mei 1979.

Le projet de loi, étant devenu caduc par suite de la dissolution des Chambres législatives, a été relevé de la caducité par la loi du 21 mai 1979.

Na de besprekingen in de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt had de verslaggever een ontwerp-verslag opgesteld, dat de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt echter niet meer

A la suite des précédentes discussions en Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, le rapporteur avait rédigé un projet de rapport, que la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique n'a pas eu l'occasion d'approuver.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Busieau, voorzitter; André, Mevr. De Loore-Raeymaekers, de heren De Graeve, Demuyter, Désir, Mevr. D'Hondt-Van Opdenbosch, de heren Dulac, Flagothier, Moureaux, Nauwelaerts, Paque, Pede, Vanderborght, Vandezande, Van Herreweghe, Verleysen, Wyninckx en Lecoq, verslaggever.

R. A 11126

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
212 (B.Z. 1979) : N° 1.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Busieau, président; André, Mme De Loore-Raeymaekers, MM. De Graeve, Demuyter, Désir, Mme D'Hondt-Van Opdenbosch, MM. Dulac, Flagothier, Moureaux, Nauwelaerts, Paque, Pede, Vanderborght, Vandezande, Van Herreweghe, Verleysen, Wyninckx et Lecoq, rapporteur.

R. A 11126

Voir :

Document du Sénat :
212 (S.E. 1979) : N° 1.

heeft kunnen goedkeuren. Op 7 juni 1979 heeft de Commissie, bij wijze van inleiding, kennis genomen van dit ontwerp-verslag, waarvan de tekst hierna volgt :

De Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt heeft het ontwerp onderzocht tijdens haar vergaderingen van 8, 13 en 20 juni 1978.

I. ALGEMENE BESPREKING

De Minister van Binnenlandse Zaken verklaart ter inleiding dat dit ontwerp wil tegemoetkomen aan de wens van een steeds groter aantal gewezen burgemeesters en schepenen. Na de samenvoeging van de gemeenten, waardoor het aantal mandaten werd ingekrompen, is het probleem nog sterker op de voorgrond getreden.

Het ontwerp dient te worden beschouwd als een compensatie voor de mandatarissen die hun mandaat ten gevolge van de samenvoeging hebben verloren. Het wil een aantal psychologische frustraties bij die mandatarissen opheffen.

De eretitel wordt niet automatisch toegekend. Hij is de bekroning van een lange onberispelijke loopbaan en kan slechts verkregen worden als de belanghebbende dat mandaat niet meer uitoefent.

Een lid wenst de juiste draagwijdte te kennen van het begrip « aftredende » in artikel 1 van het ontwerp. Hij noemt het voorbeeld van een mandataris die negen jaar lang burgemeester is geweest in een gemeente die na de samenvoeging niet meer bestaat; in de nieuwe gemeente is hij schepen. Dient zulk een mandataris als « aftredende » te worden beschouwd en kan hij de eretitel van burgemeester verkrijgen ?

De Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt hierop bevestigend, waaruit hetzelfde lid besluit dat de mandataris ook als « aftredende » moet worden beschouwd, indien hij burgemeester van de nieuwe gemeente is. Die oplossing is in alle geval logisch indien men met betrekking tot de twee gevallen discriminatie wil vermijden. Het lid vreest evenwel voor psychologische moeilijkheden en kan daarom die oplossing niet aanvaarden; hij stelt voor te bepalen dat de eretitel slechts wordt toegekend aan de personen die geen plaatselijk mandaat meer uitoefent.

Een ander lid verdedigt diezelfde zienswijze. Hij stelt voor de eretitel slechts te verlenen wanneer de mandataris zich uit de politiek heeft teruggetrokken. Het is een kiese zaak een titel te verlenen aan iemand die nog zetelt.

Hetzelfde lid noemt het voorbeeld van iemand die gedurende 20 jaar schepen is geweest en dus de eretitel van schepen kan verkrijgen. Maar indien die mandataris tot burgemeester wordt benoemd, zou de eretitel van schepen als een achteruitstelling moeten worden beschouwd. Er moet worden voorzien in de mogelijkheid de eretitel van het hoogste mandaat te verkrijgen.

Verschillende leden stellen vragen : wat zal er gebeuren als een mandataris, aan wie de eretitel van schepen is verleend, later herkozen wordt in dezelfde functie ? Mag de eretitel gebruikt worden met handelsonmerken ? Welke titel zal

La Commission, en sa séance du 7 juin 1979 a, en guise d'introduction, pris connaissance dudit projet de rapport dont vous trouvez le texte ci-après :

La Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique a examiné ledit projet lors de ses réunions des 8, 13 et 20 juin 1978.

I. DISCUSSION GENERALE

En guise d'introduction, le Ministre de l'Intérieur déclare que ce projet veut répondre à un désir manifesté par un nombre croissant de bourgmestres et d'échevins sortants. Le problème est devenu encore plus important au lendemain des fusions qui ont entraîné une diminution du nombre de mandats.

Le projet est à considérer comme une compensation pour les mandataires qui ont perdu leur mandat à cause des fusions. Il tend à remédier à quelques frustrations psychologiques existant chez ces mandataires.

Le titre honorifique n'est pas accordé automatiquement. Il est le couronnement d'une carrière assez longue et parcourue d'une façon irréprochable et ne peut être obtenu que lorsque l'intéressé n'exerce plus le mandat visé.

Un membre voudrait connaître la portée exacte de la notion « sortir de charge » à l'article 1^{er} du projet. Il cite l'exemple d'un mandataire qui a été bourgmestre pendant neuf ans dans une commune disparue suite aux fusions; dans la nouvelle commune fusionnée, il exerce le mandat d'échevin. Le membre pose la question de savoir si ce mandataire doit être considéré comme étant « sorti de charge » et s'il peut dès lors obtenir le titre honorifique de bourgmestre.

Le Ministre de l'Intérieur, répondant par l'affirmative, le même membre en conclut que ce mandataire devrait toujours être considéré comme étant « sorti de charge », même lorsqu'il exercerait effectivement le mandat de bourgmestre de la nouvelle commune fusionnée. Cette solution est en tout cas logique si l'on veut éviter qu'il y ait discrimination entre les deux hypothèses. Craignant des difficultés d'ordre psychologique, le membre ne peut pas se rallier à cette solution et il propose d'inscrire dans le texte que le titre honorifique ne soit accordé qu'à celui qui n'exerce plus de mandat local.

Un autre membre défend le même point de vue. Il propose que le titre honorifique ne soit attribué que lorsque le mandataire s'est retiré de la politique. Il est délicat de donner un titre à quelqu'un qui siège encore.

Ce membre cite l'exemple de quelqu'un qui a été échevin pendant vingt ans et qui peut donc obtenir le titre honorifique. Lorsque ce mandataire serait nommé bourgmestre, le titre honorifique d'échevin devrait être considéré comme une dégradation. Il faut établir la possibilité d'obtenir le titre du plus important mandat.

Plusieurs membres posent des questions : que se passera-t-il lorsqu'un mandataire qui a obtenu le titre honorifique d'échevin, sera réélu ultérieurement comme titulaire du même mandat. Peut-on faire usage du titre honorifique à des fins

worden toegekend bij samenvoeging van gemeenten, die van de oude gemeente of die van de nieuwe ?

Een lid verzet zich tegen het ontwerp. Een eretitel mag slechts zeer uitzonderlijk worden verleend. Hij zal het ontwerp niet goedkeuren.

Hierop wordt geantwoord dat de wet op de samenvoeging van gemeenten bepaalt dat de gemeentesecretaris en de gemeenterecever automatisch de eretitel van hun ambt ontvangen. De gemeentemantatarissen verwijzen naar die regeling om hun eigen verzoek kracht bij te zetten.

Een lid meent dat de maatregelen genomen voor de gemeentesecretarissen en de gemeenterecevers geen goed voorbeeld zijn, want deze zijn ambtenaren. In het ontwerp gaat het om mandaten van vrij korte duur.

Trouwens, hoe meer eretitels er komen, hoe minder waarde zij zullen hebben.

Een ander lid steunt het ontwerp. Hij merkt op dat de mensen de gewezen burgemeesters en schepenen blijven aanspreken met de titel van hun vroeger mandaat. Overigens bestaat reeds een eretitel voor vele andere mandaten, met name voor dat van senator. In het ontwerp is bovendien de mogelijkheid ingebouwd de eretitels te beschermen. Er zijn op dit ogenblik een aantal gemeenteraden die de eretitel op onwettige wijze hebben verleend. Wat betreft de voorwaarden meent hij dat voor de eretitel van burgemeester, de duur van de ambtstermijn moet worden verlengd. Wat betreft de schepenen zou de gemeenteraad daarentegen geheel vrij moeten kunnen handelen zonder dat voorwaarden voor het verlenen van die eretitel worden gesteld. Het staat aan de raad zelf uit te maken of de kandidaat die titel echt verdient.

De Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat het ontwerp de gemeenteraad vrij laat om de titel van ereschepen te verlenen. Er worden alleen enkele voorwaarden gesteld om te voorkomen dat het aantal eretitels steeds maar toeneemt.

Het gebruik van titels voor handelsdoeleinden in handelsvennootschappen is krachtens de wet verboden. Een lid merkt op dat dit verbod alleen slaat op werkelijke titels en niet op eretitels, maar volgens de Minister klopt dat niet helemaal met de wet van 6 augustus 1931. Artikel 2 van die wet bepaalt immers dat ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, leden of gewezen leden der Wetgevende Kamers geen melding mogen maken van voornoemde titel in de akten of bekendmakingen in verband met de vennootschappen met winstgevend doel.

Een lid zegt dat het ontwerp eigenlijk een wettelijke bekrachtiging is van hetgeen feitelijk gebeurt. Hoewel hij geen vurig voorstander is van eretitels, vindt hij het goed dat ter zake een regeling wordt getroffen.

Een ander lid meent dat algemene overeenstemming kan worden bereikt op de volgende grondslagen :

— De termijn van 9 jaar is te kort;

commerciales ? Quel titre sera-t-il accordé lorsque des communes ont été fusionnées : celui de l'ancienne commune ou celui de la nouvelle entité ?

Un membre s'oppose au projet. Un titre honorifique ne peut être accordé que très exceptionnellement. Il n'approuvera pas le projet.

Il lui est répondu que la loi sur les fusions prévoit que le secrétaire communal et le receveur communal reçoivent automatiquement le titre honorifique de leur fonction. Les mandataires communaux se réfèrent à ce titre pour soutenir leur demande.

Un membre estime qu'on ne peut pas se référer aux mesures prises à l'égard des secrétaires et receveurs communaux, qui sont des fonctionnaires. Dans le projet, il s'agit de mandats d'une durée relativement courte.

D'ailleurs, en multipliant les titres honorifiques, on les vide de leur valeur.

Un autre membre appuie le projet. Il fait remarquer, d'une part, que les gens continuent à nommer les anciens bourgmestres et échevins par le titre de leur ancien mandat. D'autre part, le titre honorifique existe déjà pour beaucoup de mandats, entre autres pour celui de sénateur. Le projet donne en outre la possibilité de protéger les titres honorifiques. A ce moment, certains conseils communaux ont accordé le titre honorifique illicitement. En ce qui concerne les conditions, il estime que pour le titre honorifique de bourgmestre, la condition de durée doit être alourdie. D'autre part, pour les échevins, il faut laisser au conseil communal toute sa liberté sans qu'on prévoie des conditions pour l'octroi du titre. Le conseil appréciera si le candidat mérite vraiment ce titre.

Le Ministre de l'Intérieur répond que le projet laisse au conseil la liberté d'accorder le titre honorifique d'échevin. Seulement, on pose quelques conditions préalables pour éviter que le nombre de titres honorifiques ne cesse d'augmenter.

En ce qui concerne l'usage de titres pour des buts commerciaux, celui-ci est interdit dans les sociétés commerciales en vertu de la loi. Un membre précise que cette interdiction ne vise que les titres effectifs et pas les titres honorifiques mais le Ministre fait observer que cette affirmation n'est pas entièrement conforme au texte de la loi du 6 août 1931. En effet l'article 2 de cette loi « interdit aux ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, aux membres ou anciens membres des Chambres législatives de faire mention desdites qualités dans les actes ou publications se rapportant à des sociétés à but lucratif ».

Un membre constate qu'en réalité, ce projet confirme légalement ce qui existe en fait. Bien qu'il ne soit pas un fervent partisan de titres honorifiques, il approuve qu'on établisse une réglementation en la matière.

Un autre membre estime qu'on pourrait parvenir à un assentiment général sur les bases suivantes :

— La durée de 9 ans est trop brève;

— De eretitel mag niet worden gevoerd zolang men nog zitting heeft in dezelfde functie;

— Voor de « slachtoffers » van de samenvoeging zou een kortere termijn mogen gelden.

Het zou immers goed zijn een onderscheid te maken tussen normale gevallen en gevallen van burgemeesters die hun mandaat hebben verloren door de samenvoeging van gemeenten.

Voor de normale gevallen is 9 jaar te weinig. Men zou ten minste twee of drie zittingsperioden moeten eisen. Voor de burgemeesters die het slachtoffer zijn van de samenvoeging van gemeenten is een soepeler regeling wenselijk. Maar ten einde verwarring te voorkomen zou moeten worden bepaald dat de eretitel eerst wordt verleend als de betrokkene in de gemeente geen enkel politiek mandaat meer vervult, ook niet dat van raadslid.

Een lid vraagt hoe de bestaande misbruiken zullen kunnen worden tegengegaan. Maar anderzijds moet ieder automatisme worden vermeden, wat mogelijk zal zijn als het ontwerp wordt bekeken in het geheel van problemen die de samenvoeging van de gemeenten heeft doen rijzen.

De Minister van Binnenlandse Zaken is overtuigd dat iemand die van zichzelf denkt dat hij nog in competitie is, geen eretitel zal aanvragen, want dit zou als een aftreden kunnen worden beschouwd. Het is inderdaad beter een speciale regeling te treffen voor de gewezen mandatarissen van samengevoegde gemeenten.

Om misverstanden tegen te gaan stelt een commissielid voor in een uitvoeringsbesluit te bepalen dat het verzoek om een eretitel door de belanghebbende medeondertekend wordt.

Verscheidene leden menen dat de waarde van de eretitel niet mag worden uitgehold door er te veel te verlenen. Daarom wordt voorgesteld de termijnen te verlengen: in beginsel 15 jaar ambtstermijn en 10 jaar voor de slachtoffers van de samenvoeging van gemeenten.

Een ander lid daarentegen meent dat men zich niet hoeft te beroepen op de feitelijke toestand. Ook met deze wet zal men niet kunnen verhinderen dat degenen die de eretitel van hun mandaat niet krijgen, zich « gewezen burgemeester », enz. zullen noemen. Op die manier zullen er gewezen burgemeesters van verschillende categorieën zijn. Hij betwijfelt of dit ontwerp wel opportuun is.

Een commissielid begrijpt niet waarom men zo streng zou moeten zijn bij de toekenning van eretitels. In de praktijk blijft de bevolking de gewezen burgemeesters en schepenen aanspreken met « Mijnheer de Burgemeester », « Mijnheer de Schepen ». Welk verschil is er eigenlijk tussen gewezen burgemeester en « ereburgemeester »? Men kan niet beletten dat de betrokkenen zichzelf « gewezen burgemeester » noemen. Moet men dan zo streng zijn in het verlenen van de titel van « ereburgemeester »?

Anderzijds gaat de vergelijking met de ministers en senatoren niet op omdat er een wezenlijk verschil bestaat tussen een « gewezen senator » en een « eresenator ».

— On ne peut pas porter un titre honorifique lorsqu'on siège encore dans la fonction concernée;

— Pour les « victimes » des fusions, on pourrait prévoir une durée plus brève.

En effet, il est souhaitable de faire une distinction entre les cas normaux et les bourgmestres qui ont perdu leur mandat à cause des fusions de communes.

Pour les cas normaux, la durée de 9 ans de mandat est trop courte. Il faudrait exiger au moins 2 ou 3 législatures. Pour les bourgmestres victimes des fusions, une règle plus souple est souhaitable. Toutefois, afin d'éviter toute équivoque, il faudrait prévoir que le titre honorifique ne peut être obtenu que lorsque l'intéressé n'exerce plus aucun mandat politique local, y compris celui de conseiller communal.

Un membre pose la question de savoir comment on réussira à réprimer les abus existants. D'autre part, il est indispensable que tout automatisme soit évité, ce qui sera le cas lorsqu'on place le projet dans l'ensemble des problèmes créés par les fusions des communes.

Le Ministre de l'Intérieur est convaincu que l'intéressé qui estime encore être en compétition ne demandera pas qu'on lui accorde le titre honorifique, ce qui apparaîtrait comme une « sortie de charge ». Il est en effet souhaitable qu'on prévoit un régime spécial pour les anciens mandataires de communes fusionnées.

Afin d'éviter les malentendus, un commissaire suggère qu'un arrêté d'exécution impose que la demande du titre honorifique soit contresigné par l'intéressé.

Plusieurs membres estiment qu'il faut éviter de ridiculiser l'honorariat en abusant du titre honorifique. Il est dès lors suggéré que les délais soient allongés: 15 ans de durée d'exercice du mandat, comme principe, 10 ans pour les victimes des fusions.

Par contre, un autre membre estime qu'il ne faut pas invoquer la situation de fait. Même avec cette loi, on n'évitera pas que tous ceux qui n'obtiendront pas le titre honorifique de leur mandat, s'appelleront ancien bourgmestre, etc. Aussi, on va créer des anciens bourgmestres de diverses catégories. Il doute de l'opportunité de ce projet.

Un commissaire ne comprend pas pourquoi l'on serait si rigide pour l'octroi de titres honorifiques. Dans la pratique, les anciens bourgmestres et échevins continuent à être nommés « M. le bourgmestre », « M. l'échevin » par la population. En fait, quelle différence y a-t-il entre « ancien bourgmestre » et « bourgmestre honoraire »? On ne peut éviter que les intéressés se nomment « ancien bourgmestre »; faut-il alors être si rigide pour accorder le titre de « bourgmestre honoraire »?

D'autre part, on ne peut pas faire la comparaison avec les ministres et les sénateurs, parce que dans ce cas, il y a une véritable différence entre « ancien sénateur » et « sénateur honoraire ».

Een lid herhaalt zijn voorstel : een mandataris zou de eretitel kunnen verkrijgen, maar hij zou die titel niet mogen gebruiken wanneer hij een politiek mandaat in de gemeente vervult.

Ten einde de toekenning van eretitels te beperken, stelt een lid voor een minimumleeftijd te eisen.

Volgens het ontwerp kan iemand ereburgemeester worden op 40-jarige leeftijd. Zo iemand kan nadien nog veroordelingen oplopen of daden stellen die deze eretitel niet rechtvaardigen.

Door er de voorwaarde aan toe te voegen dat de betrokkene de pensioengerechtigde leeftijd bereikt moet hebben, zou men de mogelijkheid van een nieuwe politieke start of van een strafrechtelijke veroordeling grotendeels voorkomen.

Hierop wordt geantwoord dat dit niet verenigbaar is met het streven om de leeftijd van verkiesbaarheid te verlagen.

Een ander commissielid meent dat geen leeftijdsvoorwaarde hoeft te worden gesteld. De leeftijd oefent geen invloed uit op de wijze waarop een mandaat wordt vervuld. Iemand die op 40 jaar reeds 15 jaar burgemeester is, zou dus de titel kunnen verkrijgen.

De reden waarom de Koning nooit een eretitel van burgemeester heeft verleend, is dat men niet wist wat zulk een ereburgemeester nadien zou worden. Maar toch hebben gewezen burgemeesters in bepaalde gevallen adeltitels gekregen.

Een commissielid vraagt of een mandataris die een eretitel heeft verkregen, deze mag blijven voeren als hij een correctionele straf heeft opgelopen.

De Minister antwoordt dat een wijziging van het Wetboek van strafrecht dat probleem kan oplossen.

II. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Opschrift

Een commissielid merkt op dat het opschrift van het ontwerp verwarring kan stichten : de woorden « de voorzitters van de raden voor maatschappelijk welzijn » zouden wel eens mede van toepassing kunnen zijn op andere « raden voor maatschappelijk welzijn » in de gemeente, dan die van de OCMW's.

De Minister van Binnenlandse Zaken stelt voor te schrijven « de voorzitters van de raden van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn ».

Deze wijziging in het opschrift wordt aangenomen.

Artikel 1

Op dit artikel worden drie amendementen ingediend.

Eerste amendement :

In het eerste lid van dit artikel tussen het woord « aftredende » en « burgemeester » in te voegen de woorden « of afgetreden ».

Un membre répète sa suggestion : un mandataire pourrait obtenir le titre honorifique, mais il lui serait interdit d'en faire usage dès qu'il exerce un mandat politique local.

Afin de limiter l'octroi du titre honorifique, un membre propose de requérir un âge minimum.

En vertu du projet, quelqu'un pourrait être bourgmestre honorifique à 40 ans. Une telle personne peut, par après, encourir des condamnations, ou faire des actes qui ne justifient point le titre honorifique.

En ajoutant la condition que l'intéressé doit avoir atteint l'âge qui entraîne le droit à la pension de retraite, on éviterait considérablement la possibilité d'une nouvelle rentrée politique ou d'une condamnation pénale.

Il lui est répondu que cette proposition va à l'encontre de la tendance à l'abaissement de l'âge d'éligibilité.

Un autre membre estime qu'il ne faut pas ajouter une condition d'âge. L'âge n'a pas d'influence sur la façon dont on exerce son mandat. Quelqu'un qui, à 40 ans, a déjà une carrière de 15 ans de bourgmestre, pourrait donc obtenir le titre.

La raison pour laquelle le Roi n'a jamais accordé le titre honorifique de bourgmestre, est qu'on ne savait pas ce que deviendrait ce bourgmestre honoraire par après. Néanmoins, dans certains cas, des anciens bourgmestres ont reçu des titres de noblesse.

Un commissaire demande si le mandataire ayant obtenu le titre honorifique, peut le garder dès qu'il a encouru une peine correctionnelle.

Le Ministre répond qu'une modification du Code pénal peut résoudre ce problème.

II. DISCUSSION DES ARTICLES

Intitulé

Un membre fait remarquer que l'intitulé du projet peut prêter à confusion : les mots « présidents des conseils de l'aide sociale » pourraient s'appliquer à des conseils sociaux existant dans la commune, en dehors des CPAS.

Le Ministre de l'Intérieur propose de mettre « les présidents des conseils des centres publics d'aide sociale ».

Cette modification de l'intitulé est adoptée.

Article 1^{er}

Trois amendements ont été déposés.

Premier amendement :

Au premier alinéa de cet article, entre le mot « sortant » et les mots « de charge » insérer les mots « ou sorti ».

Verantwoording

Het komt ons voor dat het voorliggende ontwerp van wet in zijn geest niet alleen de toekomstige situaties wil regelen, maar ook de in het verleden gepresteerde diensten alsnog wil honoreren. Dit blijkt impliciet onder meer uit het bepaalde in de artikelen 2 en 3.

Het verdient wellicht toch aanbeveling deze opvatting ook uitdrukkelijk te verwoorden in artikel 1, dat een principe vastlegt.

Zie ook het tweede amendement bij artikel 4.

Tweede amendement :

In het eerste lid van hetzelfde artikel het woord « negen » te vervangen door het woord « elf ».

Verantwoording

Deze wijziging is logisch indien het amendement op artikel 2 wordt aangenomen. Zie dus de verantwoording aldaar.

Derde amendement :

Tussen het eerste en het tweede lid van dit artikel een nieuw lid in te voegen, luidende :

« De betrokken mandatarissen kunnen bovendien, indien hun anciënniteit als burgemeester ten minste drie jaar bedraagt, eveneens de jaren in aanmerking doen nemen gedurende welke zij te voren eventueel een mandaat van schepenen of voorzitter van de COO of van het OCMW hebben uitgeoefend. »

Eerste amendement

De indiener van het amendement geeft nader aan dat zijn amendement duidelijk wil bepalen dat de titel niet onmiddellijk na het einde van het mandaat moet worden aangevraagd.

Een commissielid is gekant tegen het woord « sorti » in de Franse tekst dat verscheidene betekenissen heeft. Hij geeft de voorkeur aan de uitdrukking « ayant quitté ses fonctions ».

De Minister van Binnenlandse Zaken merkt op dat het ontwerp geen termijn voor de aanvraag oplegt. Het woord « sorti » (« afgetreden » in de Nederlandse tekst) is dus niet nodig.

Er wordt gevraagd deze toelichting in het verslag op te nemen.

Een ander commissielid stelt voor ook het woord « aftredende » weg te laten. Een burgemeester die de voorwaarden vervult in een gemeente kan de titel aanvragen, zelfs indien hij nog burgemeester is van een andere gemeente of van de fusiegemeente.

De Minister van Binnenlandse Zaken wijst erop dat als het woord « aftredende » vervalt, de burgemeester de mogelijkheid krijgt de titel aan te vragen, zelfs indien hij burgemeester van dezelfde gemeente blijft. Het woord « aftredende » zou dus gehandhaafd moeten worden.

Justification

Nous considérons que le projet tend non seulement à régler les situations qui se présenteront à l'avenir, mais aussi à honorer, maintenant encore, les services fournis dans le passé. C'est ce qui ressort implicitement, entre autres, des dispositions des articles 2 et 3.

Sans doute est-il cependant souhaitable de formuler explicitement cette intention à l'article 1^{er}, qui établit un principe.

Voir aussi le deuxième amendement à l'article 4.

Deuxième amendement :

Au premier alinéa de cet article, remplacer le mot « neuf » par le mot « onze ».

Justification

La logique impose d'apporter cette modification si notre amendement à l'article 2 est adopté. Voir donc la justification de cet amendement.

Troisième amendement :

Entre le premier et le deuxième alinéa de cet article, insérer un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« En outre, si l'ancienneté acquise en qualité de bourgmestre atteint au moins trois ans, les mandataires intéressés peuvent également faire valoir les années au cours desquelles ils ont éventuellement exercé, au préalable, un mandat d'échevin ou de président de CAP ou de CPAS. »

Premier amendement

L'auteur de l'amendement précise que son amendement tend à établir clairement que l'intéressé ne doit pas demander le titre immédiatement après la fin de son mandat.

Un membre s'oppose au mot « sorti » qui a plusieurs sens. Il préfère l'expression « ayant quitté ses fonctions ».

Le Ministre de l'Intérieur fait remarquer que le projet ne prévoit aucun délai pour la demande. Le mot « sorti » n'est donc pas nécessaire.

Il est demandé que cette explication soit mentionnée dans le rapport.

Un autre membre propose de supprimer aussi le mot « sortant ». Un bourgmestre qui remplit les conditions dans une commune peut demander le titre, même s'il est encore bourgmestre d'une autre commune ou de la commune issue des fusions.

Le Ministre de l'Intérieur fait remarquer qu'en supprimant le mot « sortant », on donne la possibilité au bourgmestre de demander le titre, même s'il reste bourgmestre de la même commune. Il faut donc maintenir le mot « sortant ».

Een commissielid stelt eveneens voor het woord « aftredende » te doen vervallen maar in een ander artikel te bepalen dat de titel niet mag worden gebruikt gedurende de tijd dat de betrokkene een plaatselijk politiek mandaat vervult.

Het amendement wordt ingetrokken.

Tweede amendement

De indiener stelt een subamendement voor, om een termijn van tien jaar te bepalen i.p.v. elf jaar zoals in zijn amendement.

Dit subamendement wordt aangenomen met 11 stemmen bij 2 onthoudingen.

Een commissielid dat zich onthouden heeft, verklaart dat hij zich zal onthouden bij de stemming over het artikel in zijn geheel en zich bijgevolg ook onthouden heeft bij de stemming over het amendement.

Een ander commissielid dat zich eveneens heeft onthouden, zegt dat hij niet akkoord gaat met het beginsel zelf van het ontwerp. Hij behoudt zich evenwel het recht voor het woord te voeren in de latere bespreking.

Derde amendement

De indiener verduidelijkt dat zijn amendement voorstelt aan de burgemeesters evenals de voorzitters van de OCMW's de mogelijkheid te verlenen, om voor de anciënniteit als burgemeester, de jaren te doen gelden tijdens welke zij te voren eventueel een mandaat van schepenen of van voorzitter van de COO of van het OCMW hebben uitgeoefend.

Een commissielid meent dat men via dit amendement, geen uitverkoop van eretiteln moet houden. Het is voldoende een soepeler regeling aan te nemen voor de « slachtoffers » van de fusies.

De Minister van Binnenlandse Zaken is van oordeel dat aan de normale regeling niets hoeft te worden toegevoegd. In artikel 4 wordt, voor de eretitel van een lager mandaat, rekening gehouden met een hoger mandaat, terwijl het amendement juist het omgekeerde nastreeft, wat onmogelijk kan worden aanvaard.

Het amendement wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding.

Een commissielid stelt voor in artikel 1, tweede lid, van het ontwerp, na het woord « kan » en voor het woord « ook » in te voegen de woorden « met instemming van de betrokkene ». Op die wijze zal worden voorkomen dat de gemeenteraad een titel aanvraagt voor een gewezen mandataris die hem niet wil.

Het artikel zou dus luiden als volgt :

« Een aftredend burgemeester die zijn ambt gedurende ten minste tien jaar in een zelfde gemeente heeft uitgeoefend en wiens gedrag onberispelijk is geweest, kan de Koning verzoeken hem de eretitel van zijn ambt te verlenen.

Un commissaire propose également la suppression du mot « sortant », tout en prévoyant, par une disposition dans un autre article, que le titre ne peut être employé pendant les périodes durant lesquelles l'intéressé exerce un mandat politique local.

L'auteur de l'amendement retire celui-ci.

Deuxième amendement

L'auteur propose un sous-amendement visant un délai de dix ans, au lieu de onze ans, comme prévu dans son amendement.

Ce sous-amendement est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Un membre qui s'est abstenu, déclare qu'il s'abstiendra lors du vote sur l'ensemble. Par conséquent, il s'est abstenu pour l'amendement.

Un autre membre qui s'est également abstenu, déclare qu'il n'est pas d'accord avec le principe même du projet. Il se réserve néanmoins le droit d'intervenir lors des discussions ultérieures.

Troisième amendement

L'auteur précise que son amendement propose de donner aux bourgmestres, comme aux présidents de CPAS, la possibilité de faire valoir pour l'ancienneté en qualité de bourgmestre, les années au cours desquelles ils ont éventuellement exercé, au préalable, un mandat d'échevin ou de président de CAP ou de CPAS.

Un commissaire estime qu'il ne faut pas, par le biais de cet amendement, brader le titre honorifique. Il suffit de prévoir une réglementation plus souple en faveur des « victimes » des fusions.

Le Ministre de l'Intérieur estime qu'il ne faut rien ajouter au régime normal. A l'article 4, on tient compte d'un mandat supérieur pour le titre honorifique d'un mandat inférieur, tandis que l'amendement visé tend à faire l'inverse, ce qui est impossible.

L'amendement est rejeté par 10 voix contre 3 et une abstention.

Un membre propose d'insérer à l'alinéa 2 de l'article 1^{er} du projet, après le mot « peut » et avant le mot « être », les mots « avec l'accord de l'intéressé ». Ainsi, on évitera que le conseil communal ne demande un titre pour un ancien mandataire qui n'en veut pas.

L'article serait donc rédigé comme suit :

« Le bourgmestre sortant de charge, qui a exercé ses fonctions dans une même commune pendant au moins dix ans et dont la conduite a été irréprochable, peut solliciter du Roi l'octroi du titre honorifique de ses fonctions.

Het verzoek kan, met instemming van de betrokkene, ook door de gemeenteraad worden ingediend. »

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 stem, bij 3 onthoudingen.

Artikel 2

Een commissielid stelt het volgende amendement voor :

In het eerste lid van dit artikel de woorden « waarvan ten minste drie als burgemeester » te vervangen door de woorden « waarvan ten minste vijf als burgemeester ».

Verantwoording

Bij de gedachtenwisseling over het minimum aantal jaren mandaat voor het vestigen van pensioenrechten (vroeger tien jaar) was de Commissie unaniem akkoord om te stellen dat de betrokkenen minstens gedurende één volledige gemeentelijke legislatuur (d.i. zes jaar) het ambt moesten hebben uitgeoefend.

Het werd uiteindelijk vijf jaar omdat de commissie rekening wilde houden met gevallen waarin de benoeming of de aanstelling verlaat werd, bijvoorbeeld door klachten tegen de verkiezingen, moeilijkheden om tot een meerderheidsvoordracht te komen, enz.

Die vijf jaar zijn dus al een blijk van toegeeflijkheid, die ons inziens niet overdreven mag worden wil men de waarde van de eretitel niet al te zeer aantasten.

Een lid merkt op dat na de aanneming van het amendement op artikel 1, ook in het eerste lid van artikel 2 de termijn van negen op tien jaar moet worden gebracht.

Een ander lid stelt vast dat men, volgens artikel 2, voor de eretitel van een hoger mandaat de jaren kan laten meetellen tijdens welke te voren een lager mandaat werd uitgeoefend. Hij vraagt voorts ook wat, in het tweede lid, de woorden « van die gemeente » betekenen. Wat gebeurt er indien de gemeente niet meer bestaat ?

De eerste spreker stelt voor alleen te zeggen « door de gemeenteraad ».

De Commissie aanvaardt dit voorstel met 9 stemmen tegen 1 stem, bij 3 onthoudingen.

De Minister van Binnenlandse Zaken merkt op dat het tweede lid van artikel 2 dient te worden aangepast aan het tweede lid van artikel 1. De woorden « met instemming van de betrokkene » moeten dus ook hier worden ingevoegd.

Het artikel dient dus te luiden als volgt :

« Evenzo kan, op zijn verzoek, tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd de burgemeester die ten gevolge van een samenvoeging, aanhechting of wijziging van de grenzen van gemeenten is afgetreden, voor zover hij gedurende ten minste tien jaar, waarvan ten minste vijf als burgemeester, lid geweest is van het college van burgemeester en schepenen van een zelfde gemeente.

La même demande peut, avec l'accord de l'intéressé, être introduite par le conseil communal. »

L'article, ainsi amendé, est adopté par 9 voix contre 1 et 3 abstentions.

Article 2

Un membre propose l'amendement suivant :

Au premier alinéa de cet article, remplacer les mots « dont trois ans au moins en qualité de bourgmestre » par les mots « dont cinq ans au moins en qualité de bourgmestre ».

Justification

Lors de l'échange de vues qui avait eu lieu au sein de la Commission sur le nombre minimum d'années de mandat requis pour ouvrir les droits à la pension (dix ans précédemment), il y avait eu accord unanime pour décider que les intéressés devraient avoir exercé la fonction au moins pendant une législature communale complète (soit six ans).

Ce nombre fut finalement ramené à cinq ans, parce que la Commission voulait tenir compte des cas où la nomination ou la désignation aurait été retardée, par exemple à la suite de réclamations concernant la régularité des élections, en raison des difficultés à réunir une majorité pour la présentation d'un candidat, etc.

L'acceptation de ladite période de cinq ans est donc déjà une concession et nous estimons qu'il ne faut pas aller trop loin dans cette voie si l'on veut éviter une dépréciation excessive du titre honorifique.

Un membre fait observer que suite à l'amendement adopté à l'article 1^{er} du projet, il faut remplacer aussi, à l'article 2, alinéa 1^{er}, du projet, le délai de neuf ans par dix ans.

Un autre membre constate que, dans l'article 2, on peut faire valoir pour le titre honorifique d'un mandat supérieur, les années pendant lesquelles on a exercé, au préalable, un mandat inférieur. Ensuite, il demande ce que signifie, à l'alinéa 2, l'expression « de cette commune » ? Qu'est-ce qui se passe si la commune n'existe plus ?

Le premier intervenant propose de mettre simplement « par le conseil communal ».

La Commission adopte cette proposition par 9 voix contre 1 et 3 abstentions.

Le Ministre de l'Intérieur fait remarquer qu'il faut aligner l'alinéa 2 de l'article 2 à l'alinéa 2 de l'article 1^{er} du projet. Il faut donc, ici aussi, insérer les mots « avec l'accord de l'intéressé ».

L'article serait donc rédigé comme suit :

« Peut, de même, être autorisé, à sa demande, à porter le titre honorifique de ses fonctions, le bourgmestre qui est sorti de charge par suite d'une fusion, d'une annexion ou d'une rectification de limites de communes, s'il justifie d'une ancienneté de dix ans au moins comme membre du collège des bourgmestre et échevins d'une même commune, dont cinq ans au moins en qualité de bourgmestre.

Het verzoek kan, met instemming van betrokkene, ook door de gemeenteraad worden ingediend. »

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 stem, bij 2 onthoudingen.

Artikel 3

Een lid vraagt of het tweede lid ook toepasselijk is in geval van wijziging van gemeentegrenzen, waarbij slechts onbewoonde grond te pas komt.

Een ander lid meent dat het artikel enkel toepasselijk is wanneer de betrokkene het aangehechte grondgebied bewoont.

Er wordt gevraagd in het verslag duidelijk te stellen dat het zowel om grenswijzigingen gaat als om aanhechting van grondgebied.

De Minister van Binnenlandse Zaken legt uit dat het artikel toepasselijk is indien een al dan niet bewoond gedeelte van een gemeente door een andere gemeente wordt aangehecht, en indien een zelfde persoon burgemeester is geweest van de gemeente die grondgebied afstaat en van de gemeente die grondgebied verkrijgt.

Een lid vraagt wat er gebeurt wanneer een burgemeester het afgestane gedeelte bewoont. Verliest hij dan zijn mandaat omdat hij niet meer in de gemeente woont waarvan hij burgemeester is ?

De Minister meent dat hij door zulke omstandigheden zijn mandaat niet mag verliezen.

Een commissielid stelt voor de inwerkingtreding van deze wet te laten samenvallen met die van de wet betreffende de wijziging van de gemeentegrenzen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 stem, bij 2 onthoudingen.

Artikel 4

Op dit artikel worden vijf amendementen ingediend.

Eerste amendement :

In dit artikel de woorden « onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 1 en 3 van deze wet » te doen vervallen.

Verantwoording

De verantwoording van dit amendement wordt eigenlijk al gegeven in de « Commentaar bij de artikelen » van het ontwerp, meer bepaald op bladzijde 5.

Het rechtsprincipe waar niet aan getornd mag worden is dat de benoemende of verkiezende instantie ook de eretitel kan verlenen. Er zijn ten andere net vóór de samenvoeging honderden gemeenteraadsbeslissingen genomen om de titel van ereschepen toe te kennen, welke beslissingen nu niet meer herroepen kunnen worden of dienen te worden.

La même demande peut, avec l'accord de l'intéressé, être introduite par le conseil communal. »

L'article, ainsi amendé, est adopté par 9 voix contre 1 et 2 abstentions.

Article 3

Un membre demande si l'alinéa 2 s'applique aussi, en cas de rectification des frontières des communes relatives à des terrain inhabités.

Un autre membre estime que, selon lui, l'article s'applique seulement lorsque l'intéressé habite le terrain annexé.

Il est proposé de dire clairement dans le rapport qu'il s'agit aussi bien de rectifications de limites que d'annexions.

Le Ministre de l'Intérieur explique que l'article s'applique dès qu'une partie d'une commune, habitée ou non, est annexée par une autre commune et qu'une même personne a été bourgmestre de la commune cédante et de la commune annexante.

Un membre demande ce qu'il se passera lorsqu'un bourgmestre habite la partie cédée. Est-ce qu'il perd son mandat parce qu'il n'habite plus dans la commune dont il est bourgmestre ?

Le Ministre estime qu'une telle circonstance ne doit pas lui faire perdre son mandat.

Un commissaire propose de faire coïncider l'entrée en vigueur de cette loi avec la loi relative à la rectification des frontières des communes.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 1 et 2 abstentions.

Article 4

Cinq amendements ont été déposés.

Premier amendement :

Dans le texte de cet article, supprimer les mots « aux conditions prévues par les articles 1^{er} et 3 de la présente loi ».

Justification

En fait, la justification de cet amendement est déjà donnée dans l'« Analyse des articles » du projet de loi, et plus précisément à la page 5.

Le principe juridique auquel il ne peut être porté atteinte est que l'autorité qui a procédé à la nomination ou à l'élection peut également accorder le titre honorifique des fonctions. D'ailleurs, à la veille même des fusions de communes, des centaines de délibérations ont été prises par des conseils communaux pour accorder le titre d'échevin honoraire, et à présent, ces délibérations ne peuvent plus être révoquées et ne doivent pas l'être non plus.

Tweede amendement :

In hetzelfde artikel tussen het woord « aftredende » en het woord « schepen » in te voegen de woorden « of afgetreden ».

Verantwoording

Zie de verantwoording van het eerste amendement op artikel 1.

Derde amendement :

Dit artikel aan te vullen met een tweede lid, luidende :

« De titel van ereschepen van een ingevolge samenvoeging afgeschafte gemeente kan alsnog worden verleend door de raad van de nieuwe entiteit; die van ereschepen van een aangehechte gemeente door de gemeenteraad van de aanhechtende gemeente. »

Verantwoording

De tekst voorgesteld voor het tweede lid (nieuw) is bijna letterlijk overgenomen uit de derde alinea van de commentaar bij artikel 4 (zie blz. 5 van het ontwerp van wet).

Het zou inderdaad billijk zijn aan de gemeenteraden van de nieuwe entiteiten de mogelijkheid te bieden alsnog de titel van ereschepen te verlenen.

Vierde en vijfde amendement :

— In dit artikel na de woorden « de artikelen 1 » in te voegen de woorden « eerste en derde lid ».

— Aan hetzelfde artikel een tweede lid toe te voegen, luidende :

« Buiten de anciënniteit die de betrokken mandatarissen hebben verkregen als schepen, kunnen zij ook de daaraan voorafgaande jaren doen gelden gedurende welke zij een mandaat van voorzitter van de COO of het OCMW zouden hebben uitgeoefend. »

Verantwoording

Het eerste ontwerp voorzag in de mogelijkheid dat de oud-voorzitters van de COO of het OCMW de eretitel van hun ambt zouden mogen voeren na negen jaar mandaat. Bereiken zij die tijd in de evengenoemde ambten niet, dan mogen zij de jaren doen gelden gedurende welke zij een mandaat van schepen of burgemeester hebben uitgeoefend.

Het zou billijk zijn voor de toekenning van de eretitel van burgemeester of schepen, eveneens de tijd in acht te nemen gedurende welke die mandatarissen het ambt van voorzitter van de COO of het OCMW hebben uitgeoefend.

Voor de toekenning van de eretitel van burgemeester moet dit ambt, zoals bepaald in artikel 2, in ieder geval gedurende ten minste drie jaar uitgeoefend zijn.

Deuxième amendement :

Dans le texte du premier alinéa de cet article, entre le mot « ... sortant » et les mots « de charge », insérer les mots « ou sorti ».

Justification

Voir premier amendement à l'article 1^{er}.

Troisième amendement :

Compléter cet article par un second alinéa, rédigé comme suit :

« Le titre d'échevin honoraire d'une commune supprimée par fusion peut, maintenant encore, être accordé par le conseil de la nouvelle entité; celui d'échevin honoraire d'une commune annexée, par le conseil communal de la commune annexante. »

Justification

Le texte de ce second alinéa (nouveau) proposé reprend presque littéralement le troisième alinéa du commentaire de l'article 4 (voir p. 5 du projet de loi).

Il paraît en effet équitable d'autoriser les conseils communaux des nouvelles entités à accorder, maintenant encore, le titre d'échevin honoraire.

Quatrième et cinquième amendements :

— Dans cet article, insérer après les mots « les articles 1^{er} », les mots « premier et troisième alinéas ».

— Compléter le même article par un nouvel alinéa rédigé comme suit :

« Outre l'ancienneté acquise en qualité d'échevin, les mandataires intéressés peuvent également faire valoir les années au cours desquelles ils ont éventuellement exercé, au préalable, un mandat de président de CAP ou de CPAS. »

Justification

Le projet initial permet aux anciens présidents de CAP ou de CPAS d'obtenir le titre honorifique de leurs fonctions après 9 années d'exercice du mandat. S'ils n'atteignent pas 9 années d'ancienneté dans les mandats précités, ils peuvent faire valoir les années au cours desquelles ils ont exercé un mandat d'échevin ou de bourgmestre.

Il paraît équitable de prendre également en considération, pour l'octroi du titre honorifique des fonctions de bourgmestre ou d'échevin, la période pendant laquelle ces mandataires auraient exercé les fonctions de président de CAP ou de CPAS.

Pour obtenir le titre honorifique de bourgmestre, il convient de toute manière, comme prévu à l'article 2, que cette fonction ait été exercée pendant trois ans au moins.

Eerste amendement :

De indiener verklaart dat dit amendement strekt om de gemeenteraad volledig vrij te laten om de eretitel aan een schepen te verlenen, zonder enige voorwaarde.

Hij beroept zich allereerst op het feit dat vele gemeenteraden dit reeds in het verleden hebben gedaan, zonder dat daar reactie op kwam. Als de wet nu voorwaarden gaat stellen, zal discussie ontstaan tussen hen die de titel verkregen hebben vóór de wet en zij die hem pas na de wet zullen kunnen verkrijgen.

Door de voorwaarden te schrappen voorkomt men tevens dat de schepenen die de voorwaarden vervullen, zich begoochelingen gaan maken.

Een lid verzet zich tegen dit amendement. Er moet worden vermeden dat de titel wordt verleend aan iemand die zijn mandaat slechts een jaar heeft uitgeoefend. Het feit dat dit reeds eerder gebeurde, is geen geldig argument : het is niet omdat men in het verleden iets heeft gedaan dat men het ook in de toekomst moet doen.

Aan de andere kant gelooft het lid niet dat de voorwaarden bepaald in artikel 4, onverenigbaar zijn met de gemeentelijke zelfstandigheid. De wet eist ook bepaalde diploma's voor het geval dat de gemeente een onderwijzer of een secretaris benoemt.

Men moet de gemeenten niet het recht verlenen zich belachelijk te maken.

De indiener van het amendement merkt op dat de wet op de samenvoeging van gemeenten automatisch en zonder enige voorafgaande voorwaarde de eretitel van hun ambt toekent aan de gewezen secretarissen en de gewezen ontvangers.

Een lid is van oordeel dat aangezien voorwaarden worden gesteld voor de titel van ereburgemeester, dezelfde voorwaarden ook moeten gelden voor de titel van ereschepen. Bovendien vraagt hij zich af of ook niet een titel van ereraadslid moet worden ingevoerd om de verdiensten van de oppositie te belonen.

De Minister vraagt waarom zulk een titel dan ook niet zou worden toegekend aan de plaatsvervangende raadsleden.

Een ander lid vraagt de tekst van het ontwerp niet te wijzigen. Het amendement kan ons tot willekeurige beslissingen leiden.

De indiener antwoordt dat artikel 4 geen willekeur uitsluit. Het gaat slechts om een mogelijkheid voor de gemeenteraad.

Een lid is voorstander van de gestelde voorwaarden; zonder die voorwaarden zou de gemeenteraad de toekenning moeilijk kunnen weigeren.

Een ander lid vreest dat de gemeenteraden de titel soms uit weerwraak zullen weigeren. Moet de gemeenteraad zijn beslissing met redenen omkleeden ? Kan de betrokkene in beroep gaan ?

Na deze gedachtenwisseling wordt het amendement ingetrokken.

Premier amendement :

L'auteur précise que cet amendement tend à donner au conseil communal l'entière liberté pour accorder le titre honorifique à un échevin, donc sans conditions quelconques.

Il invoque tout d'abord le fait que beaucoup de conseils communaux l'ont déjà fait dans le passé, sans qu'on ait réagi. En imposant des conditions dans la loi, on ferait donc naître une discussion entre ceux qui ont reçu le titre avant la loi et ceux qui ne pourraient l'obtenir après.

D'autre part, en supprimant les conditions, on évite de créer de fausses illusions chez les échevins remplissant les conditions.

Un membre s'oppose à cet amendement. Il faut éviter qu'on donne le titre à quelqu'un qui n'a exercé son mandat que pendant un an. L'argument qu'on l'a déjà réalisé n'est pas un argument valable : ce n'est pas parce qu'on a fait quelque chose dans le passé qu'il faut l'admettre pour le futur.

D'autre part, le membre n'estime pas que les conditions prévues à l'article 4 vont à l'encontre de l'autonomie communale. Lorsque la commune nomme un instituteur ou un secrétaire, la loi requiert aussi certains diplômes.

On ne doit pas donner aux communes le droit de se rendre ridicules.

L'auteur fait observer que la loi sur les fusions accorde automatiquement le titre honorifique aux anciens secrétaires et receveurs communaux, sans conditions préalables.

Un membre estime, étant donné qu'on impose des conditions pour le titre de bourgmestre honoraire, qu'on doit imposer les mêmes conditions pour celui d'échevin honoraire. D'autre part, il se demande s'il ne faut pas songer à créer un titre de conseiller communal honoraire pour récompenser les mérites de l'opposition.

Dans cette hypothèse, le Ministre demande pourquoi on ne pourrait pas l'accorder aussi aux conseillers suppléants.

Un autre membre demande le maintien du texte du projet. L'amendement peut nous mener à des décisions arbitraires.

L'auteur réplique que l'article 4 n'exclut pas l'arbitraire. Il ne s'agit que d'une possibilité pour le conseil communal.

Un commissaire se déclare partisan des conditions requises; sans ces conditions, le conseil communal pourrait difficilement refuser.

Un autre membre craint que les conseils communaux refusent parfois le titre par esprit de revanche. Est-ce que le conseil doit motiver sa décision ? Est-ce qu'il existe un recours pour l'intéressé ?

Après cet échange de vues, l'auteur retire son amendement.

Tweede amendement :

Het amendement wordt ingetrokken (zie het eerste amendement op artikel 1).

Derde amendement :

Een lid acht het niet nodig die bepaling in de wet op te nemen. Het probleem kan bij eenvoudige ministeriële omzendbrief worden geregeld.

Andere leden zijn het hiermede niet eens. Indien men het oogmerk van de indiener van het amendement wil verwezenlijken, moet de tekst in de wet worden opgenomen. De gemeenteraad is niet bevoegd om de eretitel toe te kennen aan een schepen van een gemeente die na de samenvoegingen niet meer bestaat, omdat dit niet als een zaak van gemeentelijk belang kan worden beschouwd.

De Minister wijst erop dat vele gemeenten de goedkeuring van de wet afwachten om eretitels te verlenen. Er moeten voorwaarden worden opgelegd, anders hebben zij nutteloos gewacht.

Een lid vraagt of aan een schepen die de voorwaarden vervult, niet een recht op de eretitel moet worden toegekend. Hierop antwoordt de Minister dat een gemeenteraad niet verplicht kan worden de eretitel te verlenen.

Een lid stelt voor de woorden « van de aanhechtende gemeente » te vervangen door de woorden « van de gemeente die aangehecht heeft ».

Het aldus gewijzigde amendement wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 onthoudingen.

Vierde amendement :

Een lid is van oordeel dat het amendement moet worden aangevuld. Hij stelt voor het artikel te doen luiden als volgt :

« Een aftredende schepen van een al dan niet samengevoegde gemeente kan door de gemeenteraad tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 1, 2 en 3 van deze wet. »

De indiener is het met die tekst eens en trekt zijn amendement in.

De vorenstaande bepaling wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Vijfde amendement :

De indiener van het vijfde amendement vraagt de tekst aan te vullen door de woorden « van burgemeester of » in te voegen tussen de woorden « een mandaat » en « van voorzitter ».

De Minister van Binnenlandse Zaken dringt erop aan dat de eenvormigheid van de bepalingen betreffende de burgemeesters en betreffende de schepenen wordt in acht genomen.

Hij herinnert eraan dat artikel 4 van het ontwerp is voorgesteld door de Minister van Volksgezondheid.

Deuxième amendement :

L'auteur retire son amendement (voir le premier amendement à l'article premier).

Troisième amendement :

Un membre estime qu'il n'est pas nécessaire d'insérer cette disposition dans une loi. Il est convaincu qu'une simple circulaire ministérielle peut régler ce problème.

Ce point de vue est contesté. Si l'on veut que l'intention de l'auteur de l'amendement soit réalisée, il faut que le texte figure dans la loi. Le conseil communal n'est pas compétent pour accorder le titre honorifique à un échevin d'une commune disparue suite aux fusions, puisque cette affaire ne peut pas être considérée comme étant d'intérêt communal.

Le Ministre rappelle que beaucoup de communes attendent le vote de la loi avant d'accorder le titre. Il faut imposer des conditions, sinon leur attente aurait été inutile.

A un membre qui demande s'il ne faut pas accorder un droit au titre à l'échevin remplissant les conditions requises, il est répondu qu'on ne peut pas obliger un conseil communal à accorder le titre honorifique.

Un membre propose de remplacer les mots « de la commune annexante » par les mots « de la commune qui a annexé ».

L'amendement, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Quatrième amendement :

Un membre estime que l'amendement devrait être complété. Il propose le texte suivant :

« Un échevin sortant de charge d'une commune, fusionnée ou non, peut être autorisé par le conseil communal à porter le titre honorifique de ses fonctions aux conditions prévues par les articles 1^{er}, 2 et 3 de la présente loi. »

L'auteur de l'amendement se rallie à ce texte et il retire son amendement.

La disposition citée ci-dessus est adoptée par 9 voix et 3 abstentions.

Cinquième amendement :

L'auteur du cinquième amendement demande de compléter le texte en insérant les mots « de bourgmestre ou » entre les mots « un mandat » et « de président ».

Le Ministre de l'Intérieur insiste pour qu'on respecte l'uniformité entre les dispositions relatives aux bourgmestres et celles relatives aux échevins.

Le Ministre rappelle que l'article 4 du projet a été proposé par le Ministre de la Santé publique.

Een lid merkt op dat, in het geval van de burgemeesters, een lager ambt niet in aanmerking wordt genomen om de in artikel 1 bepaalde anciënniteit te berekenen.

Daarentegen is er wel eenvormigheid wat betreft het ambt van schepen en dat van voorzitter van de COO of het OCMW.

Een ander lid steunt het amendement. Het is volkomen aanvaardbaar als men de respectieve ambten van voorzitter van de COO of het OCMW en dat van schepen op voet van gelijkheid wil plaatsen. De feiten leren dat zij een soortgelijke verantwoordelijkheid hebben.

Het gewijzigde amendement wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt op dezelfde wijze aangenomen.

Artikel 5

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 6

Een lid stelt voor een artikel 6 (nieuw) in te voegen, luidende :

« De eretitel van het ambt van burgemeester, schepen of voorzitter van de COO of het OCMW mag niet worden gevoerd :

1. Gedurende de tijd dat een van deze mandaten werkelijk wordt uitgeoefend;
2. Door een lid van de gemeenteraad of het OCMW;
3. Door een door de gemeente of het OCMW bezoldigde persoon. »

Een lid meent dat het amendement gegrond is, maar zou graag weten hoe de tekst sub 3 wordt verantwoord.

De indiener zegt gekant te zijn tegen het dragen van een eretitel door iemand die rechtstreeks en vooral geldelijk belang heeft bij zijn werk in dienst van de gemeente of het OCMW. Op verzoek van verscheidene commissieleden zegt de indiener nader dat iemand die gepensioneerd is door de gemeente en het OCMW niet kan worden geacht door een van die instellingen bezoldigd te worden.

Bovendien stelt de indiener een subamendement voor om de toepassing van de bepaling nog strenger te maken. In het cijfer 2 zouden de woorden « van de gemeenteraad of het OCMW » moeten worden vervangen door de woorden « van een gemeenteraad of een OCMW » en in het cijfer 3 zouden de woorden « door de gemeente of het OCMW » moeten worden vervangen door de woorden « door een gemeente of een OCMW ».

Een lid verzet zich tegen het amendement : het is niet logisch enerzijds eretitels te verlenen aan gewezen burgemeesters van al dan niet samengevoegde gemeenten en anderzijds beperkingen op te leggen waardoor ze die titel niet kunnen dragen.

Un membre précise que, dans le cas des bourgmestres, une fonction inférieure n'est pas prise en considération pour calculer l'ancienneté requise par l'article 1^{er}.

Par contre, il y a uniformité entre la fonction d'échevin et celle de président de CAP ou de CPAS.

Un autre membre se rallie à l'amendement. Il est tout à fait acceptable si l'on veut mettre sur pied d'égalité les fonctions respectives de président de CAP-CPAS et d'échevin. La réalité démontre que les responsabilités sont du même ordre.

L'amendement, modifié comme indiqué ci-dessus, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article ainsi amendé est adopté de la même façon.

Article 5

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Article 6

Un membre propose d'ajouter un nouvel article 6, libellé comme suit :

« Le titre honorifique de la fonction de bourgmestre, d'échevin ou de président de CAP ou de CPAS ne peut être porté :

1. Au cours des périodes d'exercice effectif de l'un de ces mandats;
2. Par un membre du conseil communal ou du CPAS;
3. Par une personne rémunérée par la commune ou le CPAS. »

Un membre estime que l'amendement est fondé, mais veut connaître la justification du texte sub 3.

L'auteur déclare qu'il est opposé à ce qu'un titre honorifique soit porté par une personne qui est directement et surtout pécuniairement intéressée par son travail au service de la commune ou du CPAS. A la demande de plusieurs commissaires, l'auteur précise que la personne pensionnée par la commune et le CPAS ne peut être considérée comme étant rémunérée par une de ces institutions.

En outre, l'auteur propose un sous-amendement tendant à rendre plus sévère l'application de la disposition. Au point 2, les mots « du conseil communal » et « du CPAS » devraient être remplacés respectivement par les mots « d'un conseil communal » et « d'un CPAS » et, au point 3, les mots « par la commune ou le CPAS » devraient être remplacés par les mots « par une commune ou un CPAS ».

Un membre s'oppose à l'amendement : il n'est pas logique d'octroyer des titres honorifiques aux anciens bourgmestres des communes fusionnées ou non, d'une part, et d'imposer des restrictions qui leur interdisent de porter le titre, d'autre part.

Het amendement, zoals gewijzigd door de indiener, wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen bij 2 onthoudingen.

Het gewijzigde ontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

**

Na een korte gedachtenwisseling besprak de Commissie de artikelen van het wetsontwerp, zoals die eerder waren geamendeerd en aangenomen.

De artikelen 1 tot 6 evenals het ontwerp in zijn geheel zijn aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. LECOQ.

De Voorzitter,
M. BUSIEAU.

L'amendement, tel qu'il est modifié par son auteur, est adopté par 8 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'ensemble du projet, amendé, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

**

Après un bref échange de vues, la Commission a examiné les différents articles du projet de loi, tel qu'ils avaient été précédemment amendés et adoptés.

Les articles 1 à 6, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été votés à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,
E. LECOQ.

Le Président,
M. BUSIEAU.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Ontwerp van wet betreffende het verlenen van de eretitel van hun ambt aan de burgemeesters, aan de schepenen en aan de voorzitters van de raden van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn of van de gewezen commissies van openbare onderstand.

(Nieuw opschrift)

ARTIKEL 1

Een aftredend burgemeester die zijn ambt gedurende ten minste tien jaar in een zelfde gemeente heeft uitgeoefend en wiens gedrag onberispelijk is geweest, kan de Koning verzoeken hem de eretitel van zijn ambt te verlenen.

Het verzoek kan met instemming van de betrokkene ook door de gemeenteraad worden ingediend.

ART. 2

Evenzo kan, op zijn verzoek, tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd de burgemeester die ten gevolge van een samenvoeging, aanhechting of wijziging van de grenzen van gemeenten is afgetreden, voor zover hij gedurende ten minste tien jaar, waarvan ten minste vijf als burgemeester, lid geweest is van het college van burgemeester en schepenen van een zelfde gemeente.

Het verzoek kan met instemming van de betrokkene ook door de gemeenteraad worden ingediend.

ART. 3

De burgemeester van een gemeente die uit samenvoeging of uit aanhechting van gemeenten ontstaan is, kan de jaren amtsuitoefening als burgemeester van een der samengevoegde of aangehechte gemeenten in aanmerking doen nemen voor het berekenen van de in artikel 1 bepaalde anciënniteit.

In geval van wijziging van de grenzen van een gemeente, kan de burgemeester van de gemeente waaraan het overgegangene deel van het grondgebied is aangehecht, de jaren amtsuitoefening als burgemeester in de gemeente waartoe dat deel van het grondgebied behoorde, in aanmerking doen nemen voor het berekenen van de in artikel 1 bepaalde anciënniteit.

ART. 4

Een aftredend schepen van een al dan niet samengevoegde gemeente kan door de gemeenteraad tot het voeren van de eretitel van zijn ambt worden gemachtigd onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 1, 2 en 3 van deze wet.

De titel van ereschepen van een ingevolge samenvoeging afgeschafte gemeente kan alsnog worden verleend door de

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

Projet de loi relatif à l'octroi du titre honorifique de leurs fonctions aux bourgmestres, aux échevins et aux présidents des conseils des centres publics d'aide sociale ou des anciennes commissions d'assistance publique.

(Nouvel intitulé)

ARTICLE 1^{er}

Le bourgmestre sortant de charge qui a exercé ses fonctions dans une même commune pendant au moins dix ans et dont la conduite a été irréprochable, peut solliciter du Roi l'octroi du titre honorifique de ses fonctions.

La même demande peut avec l'accord de l'intéressé être introduite par le conseil communal.

ART. 2

Peut, de même, être autorisé à sa demande à porter le titre honorifique de ses fonctions, le bourgmestre qui est sorti de charge par suite d'une fusion, d'une annexion, ou d'une rectification de limites de communes, s'il justifie d'une ancienneté de dix ans au moins comme membre du collège des bourgmestres et échevins d'une même commune, dont cinq ans au moins en qualité de bourgmestre.

La même demande peut avec l'accord de l'intéressé être introduite par le conseil communal.

ART. 3

Les bourgmestres des communes issues d'une fusion ou d'une annexion de communes peuvent faire valoir, pour le calcul de l'ancienneté prévue à l'article 1^{er}, les fonctions de bourgmestre qu'ils ont exercées dans l'une des communes fusionnées ou annexées.

En cas de rectification des limites d'une commune, les bourgmestres des communes auxquelles a été rattachée la partie de territoire transférée, peuvent faire valoir, pour le calcul de l'ancienneté prévue à l'article 1^{er}, les années durant lesquelles ils ont exercé les fonctions de bourgmestre dans la commune à laquelle appartenait cette partie du territoire.

ART. 4

Un échevin sortant de charge d'une commune fusionnée ou non peut être autorisé par le conseil communal à porter le titre honorifique de ses fonctions aux conditions prévues par les articles 1^{er}, 2 et 3 de la présente loi.

Le titre d'échevin honoraire d'une commune supprimée par fusion peut, maintenant encore, être accordé par le conseil

raad van de nieuwe entiteit; die van ereschepen van een aangehechte gemeente door de gemeenteraad van de gemeente die heeft aangehecht.

Buiten de anciënniteit die de betrokken mandatarissen hebben verkregen als schepen, kunnen zij ook de daaraan voorafgaande jaren doen gelden gedurende welke zij een mandaat van burgemeester of voorzitter van de Commissie van Openbaar Onderstand of het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn zouden hebben uitgeoefend.

ART. 5

De bepalingen van de artikelen 3 en 4 van deze wet kunnen door de raad voor maatschappelijk welzijn worden toegepast ten opzichte van zijn aftredende voorzitter, alsmede ten opzichte van de gewezen voorzitter of voorzitters van de commissie of commissies van openbare onderstand, die het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn vervangt.

Buiten de anciënniteit die de betrokken mandatarissen hebben verkregen als voorzitter, kunnen zij ook de daaraan voorafgaande jaren doen gelden gedurende welke zij een mandaat van burgemeester of van schepen zouden hebben uitgeoefend in een van de gemeenten of gedeelten van gemeenten bedoeld in de artikelen 3 en 4 van deze wet.

ART. 6

De eretitel van het ambt van burgemeester, schepen of voorzitter van de COO of het OCMW mag niet worden gevoerd :

1. Gedurende de tijd dat een van deze mandaten werkelijk wordt uitgeoefend;
2. Door een lid van een gemeenteraad of een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;
3. Door een door een gemeente of een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn bezoldigde persoon.

de la nouvelle entité; celui d'échevin honoraire d'une commune annexée, par le conseil communal de la commune qui a annexé.

Outre l'ancienneté acquise en qualité d'échevin, les mandataires intéressés peuvent également faire valoir les années au cours desquelles ils ont éventuellement exercé, au préalable, un mandat de bourgmestre ou de président de Commission d'Assistance publique ou de Centre public d'Aide sociale.

ART. 5

Les dispositions des articles 3 et 4 de la présente loi peuvent être appliquées par le conseil de l'aide sociale à l'égard de son président sortant, ainsi qu'à l'égard de l'ancien président de la commission d'assistance publique ou des anciens présidents des commissions d'assistance publique, que le centre d'aide sociale remplace.

Outre l'ancienneté acquise en leur qualité de président, les mandataires intéressés peuvent également faire valoir les années au cours desquelles ils ont éventuellement exercé au préalable un mandat de bourgmestre ou d'échevin dans une des communes ou parties de communes prévues par les articles 3 et 4 de la présente loi.

ART. 6

Le titre honorifique de la fonction de bourgmestre, d'échevin ou de président de CAP ou de CPAS ne peut être porté :

1. Au cours des périodes d'exercice effectif de l'un de ces mandats;
2. Par un membre d'un conseil communal ou d'un centre public d'aide sociale;
3. Par une personne rémunérée par une commune ou un centre public d'aide sociale.